

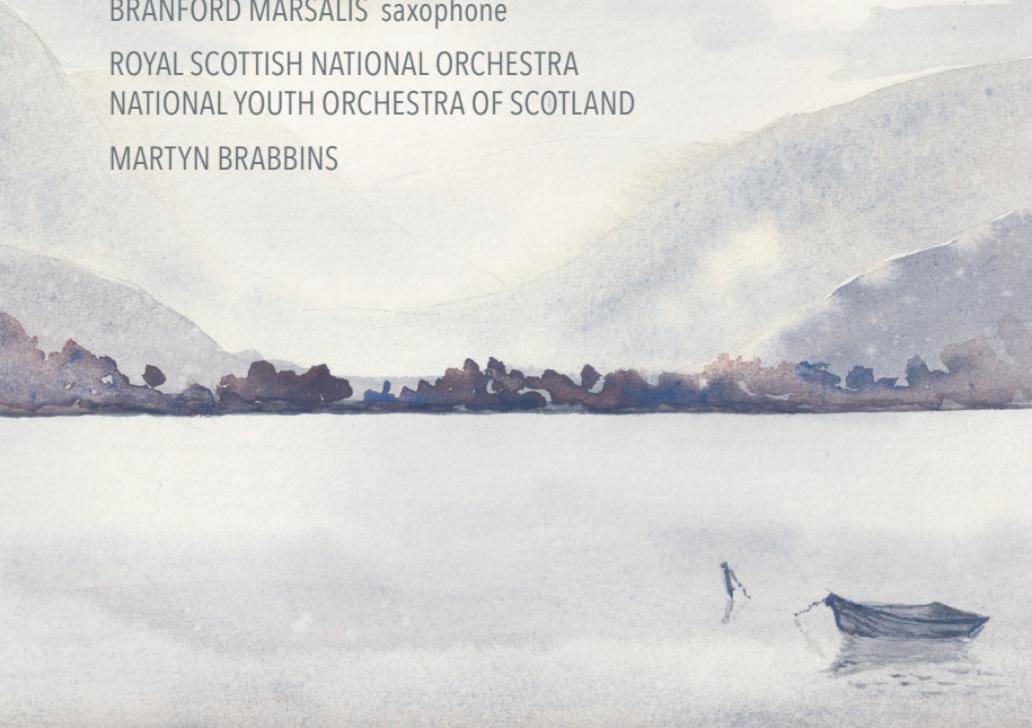


# SALLY BEAMISH THE SINGING

JAMES CRABB accordion HÅKAN HARDENBERGER trumpet  
BRANFORD MARSALIS saxophone

ROYAL SCOTTISH NATIONAL ORCHESTRA  
NATIONAL YOUTH ORCHESTRA OF SCOTLAND

MARTYN BRABBINS



# BEAMISH, SALLY (b. 1956)

## THE SINGING

Concerto for accordion and orchestra (2006)

22'13

[1]	I. <i>Andante–Allegro–Andante</i>	6'31
[2]	II. <i>Lento</i>	2'00
[3]	Variation 1. <i>Più mosso</i>	1'10
[4]	Variation 2. <i>Più mosso</i>	0'41
[5]	Variation 3. <i>Ancora più mosso</i>	0'41
[6]	Variation 4. <i>Adagio</i>	2'42
[7]	Variation 5. <i>Adagio</i>	2'17
[8]	Variation 6	0'54
[9]	III. Variation 7/Finale. <i>Allegro</i>	5'13

JAMES CRABB *accordion*

[10]	A CAGE OF DOVES (2007)	12'07
------	------------------------	-------

[11]	UNDER THE WING OF THE ROCK	13'03
------	----------------------------	-------

Version for alto saxophone and strings (2006/2008)

BRANFORD MARSALIS *alto saxophone*

[12] RECKLESS (2012) for chamber orchestra 2'38

TRUMPET CONCERTO (2003)

[13] I. Prelude. *Adagio – Allegro* 22'50 6'54

[14] II. *Andante* 7'27

[15] III. *Allegro – Presto* 8'26

HÅKAN HARDENBERGER *trumpet*

TT: 73'56

ROYAL SCOTTISH NATIONAL ORCHESTRA

NATIONAL YOUTH ORCHESTRA OF SCOTLAND (Trumpet Concerto)

MARTYN BRABBINS *conductor*

*Music Publisher: Norsk Musikforlag AS*

**INSTRUMENTARIUM:**

Accordion: Pigini Mythos No. 4 model (1992), tuned and prepared by Leonid Setrakov

Saxophone: Yamaha YAS-875EXGP. Mouthpiece: Vandoren AL5

Trumpet: Yamaha/Malone prototype



**JAMES CRABB**

Photo: © Christoffer Askman



**BRANFORD MARSALIS**

Photo: © Eric Ryan Andersson



**HÅKAN HARDENBERGER**

Photo: © Marco Borggreve



**MARTYN BRABBINS**

Photo: © Benjamin Falovega

Whereas a previous disc of my music for symphony orchestra [BIS-1601] concentrated mostly on works written in the 1990s, this one spans the decade between 2003 and 2012. It highlights the continuing influence of my adopted homeland, and the inspiration I have found in Scotland's landscape, history and music. It also reflects my interest in jazz, and Scottish traditional music.

Two pieces, *Reckless* and the Trumpet Concerto, were written with young orchestras in mind – and I am delighted that the latter has been recorded by its original commissioner, the National Youth Orchestra of Scotland.

Taking a literary starting point – in the case of the trumpet concerto Italo Calvino's *Invisible Cities* – is something I have often done, for instance in works such as my First Symphony and the Violin Concerto. Translating words into music, without the human voice, allows me to interpret more freely, so that the music takes its own path independently of the initial inspiration.

This is certainly true of *Under the Wing of the Rock* – an abstract response to a lullaby overheard by a soldier after the massacre at Glen Coe.

*The Singing*, again, uses the idea of song, with instruments representing birds, Gaelic singing, and even the ‘singing’ of the land itself. One of its main themes is taken from an earlier chamber piece, *Songs and Blessings*, which echoes Gaelic chants for sowing and reaping.

Passages from George Mackay Brown's novel *Magnus* are translated into orchestral descriptions of the land- and seascapes of Orkney in *A Cage of Doves*.

Perhaps the odd man out in this collection might be *Reckless*, which is an exuberant, even subversive bit of high-spirited fun, the primary inspiration being the young players of the Southbank Sinfonia.

The three concertos are all inspired by their soloists – exceptional musicians with whom I've been privileged to work. This disc represents a new development in my ongoing and fruitful relationship with the outstanding Royal Scottish Na-

tional Orchestra and with Martyn Brabbins, who has premiered many of my works with insight and flair. It means a great deal to me that this has come about, that these stunning musicians have contributed such fabulous performances, and that the project has received such generous support by Creative Scotland.

## The Singing

The Highland Clearances began in the 1760s and continued over a hundred years. The landowners, mainly clan chiefs who were related to their tenants, decided to replace the struggling crofting communities with more lucrative sheep farming. There was a brutal eviction of entire villages. The Highland communities were decimated, and the landscape was altered forever.

Having recently completed the stage musical *Shenachie*, with poet Donald Goodbrand Saunders, which is set against a background of the Clearances, I revisited the theme using the complete freedom of expression offered by a contemporary concert work. It draws on the idea of songs, blessings and prayer, which infused every aspect of life in 19th-century Highland communities.

The first movement opens with rhythmic, pitchless sounds on the accordion, which are gradually picked up by the orchestra. The central section is based on loom rhythms and Celtic working songs. The whole movement is pervaded by Gaelic psalm – the extraordinary music of the Scottish Free Church wherein a lead voice is followed by endless variations and ornamentations from the congregation.

The second and third movements run together; a set of variations comprising a slow movement with scherzo elements, and a finale. I have taken the structure of pibroch, the heavily ornamented ‘classical music’ of the Highland Bagpipes. Beginning with a Lament, the theme is varied and developed to express anger and defiance as well as loss. Grief eventually descends almost into silence, with the accordion and wind instruments simply ‘breathing’. From this there emerges the

‘finale’: new influences trickle in, and the mood gradually alters to one of optimism, ending with the customary ‘reprise’ of the pibroch theme, and a virtuosic coda.

*The Singing* was commissioned by the Cheltenham Music Festival and the Melbourne Symphony Orchestra, with generous support from Beryl Calver-Jones and Gerry Mattock.

### **A Cage of Doves**

The Orcadian George Mackay Brown’s poetic and innovative novel *Magnus* tells the story of the martyred saint Magnus Erlendsson, killed by his cousin Haakon.

The title *A Cage of Doves* comes from a phrase describing the childhood of the two earls: Haakon remembers ‘rock pools in the sun, a cage of doves, small flung fists and tears and reconciliation.’ Throughout the piece, fragments of the ancient ‘Hymn to St Magnus’ – unusual and distinctive in its use of thirds – are heard. The ideas of conflict and resolution are expressed in a series of seascapes. It is said that a ‘bright, heavenly light’ was seen above Magnus’s grave shortly after his death: this is reflected in the return of the hymn at the end, overlaid with the calling of doves.

The dedication to Sir Peter Maxwell Davies, who has encouraged and inspired me for twenty years, was made after hearing his extraordinary opera *The Martyrdom of St Magnus*, at St Magnus Cathedral. *A Cage of Doves* was commissioned by the Stavanger Symphony Orchestra.

### **Under the Wing of the Rock**

*Under the Wing of the Rock* was originally written for viola and strings, and dedicated to Lawrence Power. The creation of this version for alto saxophone was a natural development, as I had been strongly inspired by hearing Branford Marsalis play when writing the work in 2006.

The starting point was a Gaelic poem called ‘Lullaby of the Snow’ supposed to have been sung by a young mother to her child, fleeing the massacre at Glen Coe. The story is that an officer heard the sound of a child crying, and a young soldier was despatched to kill it. When he heard the mother singing, he couldn’t carry out the order, and instead gave the mother and child food and drink, wrapped them in his plaid, and slayed a wolf to show his officer the blood on his sword.

Heavenly light directs my feet,  
The music of the skies gives peace to my soul,  
Alone I am under the wing of the Rock,  
Angels of God calling me home.

*from ‘The Lullaby of the Snow’*

The piece is inspired by Celtic song and psalms, beginning and ending with an extended, quasi-extemporary, slow section for the solo saxophone. The central section, marked *Allegro*, is a restless counterpoint, drawing on rhythms and chants from Celtic working songs. There are also jazz resonances, perceptible in the harmonies, and in the improvisatory feel of the solo line.

*Under the Wing of the Rock* was commissioned by the Scottish Ensemble, and first performed by that ensemble in 2006 with Lawrence Power, and the first performance of the saxophone version, dedicated to Branford Marsalis, was given by him with the RSNO in 2009..

## **Reckless**

Commissioned by the Southbank Sinfonia, an orchestra for young professionals, this is a light-hearted showpiece. Rather like cartoon music, it hurtles chaotically with only a few brief moments of respite, as if catching breath. My aim was to give interesting and virtuosic material to every player, and to capture their joy and enthusiasm.

## **Concerto for Trumpet and Orchestra**

Italo Calvino's *Invisible Cities* reflects aspects of city life: the organised architecture but seeming randomness; the sparkling though shabby beauty, in contrast to the dark, sordid underbelly – rusting pipes, waste, squalor.

Each movement explores a particular interval or family of intervals. The first movement is based on fourths, and opens with a kind of ‘urban aubade’ – a hard landscape waiting to be filled with activity and noise; the awakening bustle forms the main body of the movement. The theme overlaps canonically, like strangers passing in the street with no possibility of interaction. Sounds coincide momentarily, then separate again without connecting.

The second movement is a ‘dance parade’ – thirds and sixths are stacked in different ways, while the music takes on a slow, dream-like waltz feeling – at the same time recalling a smoky jazz club.

The idea of violence and urban decay characterizes the last movement, in which I have used parts of scrapped cars and scaffolding pipes in the percussion section. After a burst of hard, aggressive percussion, the main themes of this movement consist mainly of whole-tones, semitones and ninths, and the orchestra builds into a kind of quirky clockwork mechanism which underpins the virtuosic commentary of the trumpet. Following a brief fanfare-like splash of brass, an extended cadenza suspends the forward motion before the final *Presto*.

© Sally Beamish 2015

**Sally Beamish** was born in London, and began writing music at an early age, but began her career as a viola player. She moved to Scotland in 1990, to concentrate on composing. Her orchestral output is considerable, and four complete discs of orchestral music have already been released on the BIS label. A collection of cello music, *Bridging the Day*, was released in 2001, performed by Robert Irvine with the composer, followed by string quartets in 2005, with the Emperor Quartet. Her latest string quartet, written for the Elias Quartet, *Reed Stanzas*, received its première at the 2011 BBC Proms, and won a Royal Philharmonic Society Award.

In February 2012 Sally Beamish was BBC Radio 3 Composer of the Week. Her *Spinal Chords*, one of the Performing Right Society commissions for the 2012 Olympics, with text by the *Times* journalist Melanie Reid, toured the UK in 2014 with the Orchestra of the Age of Enlightenment and the narrator Juliet Stevenson. With text by Sir Andrew Motion, *Equal Voices*, a joint commission from the London Symphony Orchestra and Royal Scottish National Orchestra with their choruses, was premiered at the Barbican in November 2014 and then in Scotland to commemorate the centenary of the start of the First World War.

Sally Beamish is the recipient of an honorary doctorate from the University of Glasgow, a Creative Scotland Award, and the Paul Hamlyn Award. With the composer Alasdair Nicolson, Sally Beamish co-directs the annual St Magnus Composers' Course in Orkney.

Scottish born **James Crabb** is widely recognized as a leading ambassador of the classical accordion, praised for his versatility and breathtaking virtuosity. Frequently collaborating with composers such as Brett Dean and Thomas Adès, he has a repertoire which ranges from original contemporary works to transcriptions of music from the 16th century to Tango Nuevo, World and Folk music.

In performance, James Crabb regularly directs ensembles such as Camerata

Salzburg and the Swedish and Australian Chamber Orchestras from the instrument. He has appeared with orchestras such as the BBC, London and Melbourne Symphony Orchestras, under conductors including Daniel Barenboim, Gianandrea Noseda and Jukka-Pekka Saraste. He performs at festivals worldwide including at Edinburgh, the BBC Proms and Aldeburgh. A passionate educator, he gives master-classes internationally.

*For further information please visit [www.jamescrabb.com](http://www.jamescrabb.com)*

NEA Jazz Master, renowned Grammy Award®-winning saxophonist and Tony Award® nominee composer **Branford Marsalis** is one of the most revered instrumentalists of his time. Leader of one of the finest jazz quartets today, and a frequent soloist with classical ensembles, he has become increasingly sought after as a featured soloist with such acclaimed orchestras as the New York Philharmonic. A native of New Orleans, Branford Marsalis was born into one of the city's most distinguished musical families. Having gained initial acclaim through his work with Art Blakey's Jazz Messengers, Marsalis also performed and recorded with jazz giants including Miles Davis, Herbie Hancock, and Sonny Rollins. He has also collaborated with such diverse artists as Sting, the Grateful Dead and Bruce Hornsby.

*For further information please visit [www.branfordmarsalis.com](http://www.branfordmarsalis.com)*

**Håkan Hardenberger** is one of today's greatest trumpet soloists, as well as a noted pioneer of new trumpet works. Born in Malmö, Sweden, he began studying the trumpet at the age of eight and continued his studies at the Paris Conservatoire and in Los Angeles.

He performs with the world's leading orchestras, including the New York Philharmonic, the Boston and London Symphony Orchestras, as well as the Wiener and Berliner Philharmoniker. He regularly collaborates with conductors such as

Pierre Boulez, Alan Gilbert, Daniel Harding, Neeme Järvi, Ingo Metzmacher, Andris Nelsons, Esa-Pekka Salonen, John Storgårds and David Zinman.

The works written for and championed by Hardenberger include compositions by Sir Harrison Birtwistle, Brett Dean, Peter Eötvös, Hans Werner Henze, Luca Francesconi, HK Gruber and Rolf Martinsson.

**The Royal Scottish National Orchestra** is one of the country's five National Performing Companies. Formed in 1891 as the Scottish Orchestra, the company became the Scottish National Orchestra in 1950, and was awarded Royal patronage in 1977. Throughout its history, the orchestra has played an integral part in Scotland's musical life, including performing at the opening ceremony of the Scottish Parliament building in 2004. Many renowned conductors have contributed to its success, including George Szell, Sir John Barbirolli, Alexander Lazarev and Stéphane Denève. In 2012 the RSNO welcomed Peter Oundjian as its latest music director and Thomas Søndergård as principal guest conductor.

The RSNO performs in venues across Scotland and appears regularly at the Edinburgh International Festival. Besides giving regular concerts in England, including at the BBC Proms, the Orchestra has made recent tours in Europe as well as its first mainland Asia visit with a tour of China. With a widely acclaimed discography, the RSNO has previously appeared on BIS in a cycle of Rachmaninov's symphonies as well as in programmes of music by James MacMillan, Ge Gan-ru and Sally Beamish.

*For further information please visit [www.rsno.org.uk](http://www.rsno.org.uk)*

**The National Youth Orchestra of Scotland** was formed in 1979 to meet the growing demand for top level orchestral tuition for classical music in Scotland. The NYOS has worked with many world famous conductors and soloists over the years

including Martyn Brabbins, James Loughran, Håkan Hardenberger, Nicola Benedetti, Nigel Kennedy and Evelyn Glennie. Composers including John McCabe, Thea Musgrave and John McLeod have written works for the orchestra, some of which are now a part of the standard orchestral repertoire in the UK.

In addition to a busy performance schedule in the United Kingdom, the orchestra has toured in Europe to Germany, Poland, Norway and Denmark as well as further afield to Australia, Mauritius and, in 2015, China.

*For further information, please visit [www.nyos.co.uk](http://www.nyos.co.uk)*

Currently chief conductor of the Nagoya Philharmonic Orchestra, principal guest conductor of the Royal Flemish Philharmonic and music director to the Huddersfield Choral Society, **Martyn Brabbins** has been associate principal conductor of the BBC Scottish Symphony Orchestra (1994–2005). He studied conducting with Ilya Musin in Leningrad, and won first prize at the 1988 Leeds Conductors' Competition. Since then he has become a frequent guest with leading orchestras and opera houses across the globe, recently making his débuts with the Royal Concertgebouw Orchestra, London Symphony Orchestra and at La Scala in Milan. Brabbins has conducted hundreds of world premières and has close links with many of today's foremost composers. He has an extensive and award-winning discography of works ranging from contemporary to Romantic repertoire.

Während eine frühere CD mit meiner symphonischen Musik [BIS-1601] sich vor allem auf Werke aus den 1990er Jahren konzentrierte, umfasst die vorliegende Einspielung die zehn Jahre zwischen 2003 und 2012. Sie unterstreicht den fortwährenden Einfluss meiner Wahlheimat und die Inspiration, die mir Landschaft, Geschichte und Musik Schottlands geben; zudem spiegelt sie mein Interesse an Jazz und traditioneller schottischer Musik wider.

Zwei Stücke – *Reckless* und das Trompetenkonzert – wurden im Hinblick auf junge Orchester geschrieben, und ich freue mich sehr, dass letzteres von seinem Auftraggeber, dem National Youth Orchestra of Scotland, selber eingespielt wurde.

Einen literarischen Ausgangspunkt zu wählen – im Fall des Trompetenkonzerts Italo Calvinos *Die unsichtbaren Städte* –, ist etwas, was ich schon oft getan habe – zum Beispiel in Werken wie meiner Ersten Symphonie und dem Violinkonzert. Wenn ich Worte in Musik übersetze, ohne die menschliche Stimme zu Hilfe zu nehmen, habe ich die Freiheit, die Worte auf meine eigene Weise zu interpretieren, so dass die Musik ihren eigenen Weg, unabhängig von der ursprünglichen Inspiration, einschlägt.

Dies trifft sicherlich auf *Under the Wing of the Rock (Im Schutze des Felsens)* zu, eine abstrakte Antwort auf ein Wiegenlied, das ein Soldat nach dem Massaker von Glen Coe zufällig hörte.

Auch *The Singing (Der Gesang)* greift die Idee des Liedes auf: die Instrumente verkörpern Vögel, gälischen Gesang und gar den „Gesang“ des Landes selbst. Eines der Hauptthemen ist einem älteren Kammermusikwerk entnommen, *Songs and Blessings*, in dem gälische Gesänge zur Aussaat und Ernte eine Rolle spielen.

In *A Cage of Doves (Ein Taubenkäfig)* werden Passagen aus George Mackay Browns Roman *Magnus* in orchestrale Darstellungen der Landschaft und des Meerespanoramas der Orkney-Inseln übersetzt.

*Reckless (Unbekümmert)* ist vielleicht so etwas wie ein „Querschläger“ in

diesem Programm – ein ausgelassener, übermütiger, vielleicht sogar subversiver Spaß, der von den jungen Mitgliedern der Southbank Sinfonia inspiriert ist.

Die drei Solokonzerte wurden allesamt von ihren Solisten inspiriert – Ausnahmemusiker, mit denen zu arbeiten ich das Privileg hatte. Diese zweite Einspielung mit dem Royal Scottish National Orchestra und Martyn Brabbin stellt eine neue Entwicklung in meiner anhaltenden und fruchtbaren Beziehung mit dem Orchester und seinem Dirigenten dar. Es bedeutet mir sehr viel, dass es dazu kam, dass diese atemberaubenden Musiker solche fabelhaften Aufführungen vorgelegt haben, und dass das Projekt so großzügige Unterstützung von Creative Scotland erhalten hat.

## The Singing

Die Highland Clearances (Räumungen des Hochlandes) begannen in den 1760er Jahren und dauerten mehr als hundert Jahre. Die Landbesitzer – meistenteils Clanhäuptlinge, die mit ihren Pächtern verwandt waren – beschlossen, Bauernsiedlungen durch die lukrativere Schafzucht ersetzen. Die Folge war eine brutale Räumung ganzer Dörfer. Die Gemeinden des Hochlandes wurden dezimiert, und die Landschaft für immer verändert.

Nachdem ich vor kurzem mit dem Dichter Donald Goodbrand Saunders das Musical *Shenachie* fertig gestellt hatte, das vor dem Hintergrund dieser Räumungen spielt, beschäftigte ich mich mit dem Thema nochmals im Kontext der grenzenlosen Ausdrucksmöglichkeiten einer zeitgenössischen Konzertkomposition. Sie stützt sich auf Lieder, Segen und Gebet – allgegenwärtige Bestandteile des Lebens in den Hochlandgemeinden des 19. Jahrhunderts.

Der erste Satz beginnt mit rhythmischen Akkordeonklängen von unbestimmter Tonhöhe, die nach und nach vom Orchester aufgegriffen werden; der Mittelteil basiert auf Webstuhlrythmen und keltischen Arbeitsliedern. Der gesamte Satz ist von gälischem Psalmgesang geprägt – jener außerordentlichen Musik der schotti-

schen Freikirche, bei der auf den Gesang einer Hauptstimme endlose Variationen und Verzierungen der Gemeinde folgen.

Der zweite und der dritte Satz folgen pausenlos aufeinander: eine Variationenfolge, die einen langsamem Satz mit Scherzo-Elementen enthält, und ein Finale. Ich habe die Form des Pibroch aufgegriffen, der reich verzierten „klassischen Musik“ also der Highland Bagpipe (schottischer Hochlanddudelsack). Beginnend mit einem Klagegesang, wird das Thema variiert und entwickelt, um Gefühle der Wut, des Trotzes und des Verlustes zum Ausdruck zu bringen. Die Trauer versinkt schließlich in fast vollständiger Stille: Akkordeon und Bläser „atmen“ einfach. Daraus erwächst das „Finale“: Neue Einflüsse rieseln herein und die Stimmung verwandelt sich allmählich ins Optimistische, bis die übliche „Reprise“ des Pibroch-Themas und eine virtuose Coda das Stück beschließen.

*The Singing* wurde vom Cheltenham Music Festival und dem Melbourne Symphony Orchestra in Auftrag gegeben und großzügig von Beryl Calver-Jones und Gerry Mattock unterstützt.

## A Cage of Doves

Der poetische, innovative Roman *Magnus* des Orkadiers George Mackay Brown erzählt die Geschichte des heiligen Märtyrers Magnus Erlendsson, der von seinem Cousin Haakon getötet wurde.

Der Titel *A Cage of Doves* stammt aus einer Formulierung, mit der die Kindheit der beiden Grafen beschrieben wird: Haakon erinnert sich an „Gezeitentümpel in der Sonne, einen Taubenkäfig, kleine geschleuderte Fäuste und Tränen und Versöhnung.“ Im Laufe des Stükkes erklingen Fragmente der alten, aufgrund ihres Terzgebrauchs ungewöhnlichen und unverwechselbaren „Hymn to St Magnus“. Eine Reihe von Seelandschaften drückt die Ideen von Konflikt und Auflösung aus. Man sagt, nach Magnus' Tod sei über seinem Grab ein „helles, himmlisches Licht“

erschienen: Dies spiegelt sich am Ende in der Rückkehr der von Taubenrufen überlagerten Hymne wider.

Die Widmung an Sir Peter Maxwell Davies, der mich seit 20 Jahren ermutigt und inspiriert, erfolgte, nachdem ich seine außerordentliche Oper *Das Martyrium des hl. Magnus* in der St. Magnus Cathedral in Kirkwall auf Orkney gehört hatte. *A Cage of Doves* wurde vom Stavanger Symphony Orchestra in Auftrag gegeben.

## **Under the Wing of the Rock**

Ursprünglich für Viola und Streicher geschrieben und für Lawrence Power entstanden, war die Einrichtung dieser Fassung für Altsaxophon eine natürliche Konsequenz, denn während der Komposition im Jahr 2006 hatte mich Branford Marsalis' Spiel sehr inspiriert.

Ausgangspunkt war ein gälisches Gedicht mit dem Titel „Lullaby of the Snow“ (Wiegenlied des Schnees), das eine junge Mutter ihrem Kind auf der Flucht vor dem Massaker in Glen Coe vorgesungen haben soll. Ein Offizier, so die Überlieferung, hörte ein Kind weinen und schickte einen jungen Soldaten los, es zu töten. Als dieser die Mutter singen hörte, konnte er den Auftrag nicht ausführen. Er gab ihr und dem Kind zu essen und zu trinken, wickelte sie in seinen Plaid und tötete einen Wolf, um dem Offizier Blut auf seinem Schwert zu zeigen.

Himmlisches Licht lenkt meine Füße,  
Die Musik des Himmels gibt meiner Seele Frieden,  
Allein bin ich im Schutze des Felsens,  
Gottes Engel rufen mich heim.

*aus „The Lullaby of the Snow“*

Das Stück ist von keltischen Liedern und Psalmen inspiriert; es beginnt und endet mit einem ausgedehnten, wie extemporiert wirkenden, langsamem Teil für

das Solosaxophon. Der mittlere Teil (*Allegro*) ist ein rastloser Kontrapunkt, der Rhythmen und Gesänge aus keltischen Arbeitsliedern verarbeitet. In der Harmonik und der improvisatorischen Anmutung der Sololinie finden sich zudem Jazz-Anklänge.

*Under the Wing of the Rock* wurde vom Scottish Ensemble in Auftrag gegeben und 2006 unter Lawrence Power uraufgeführt.

### **Reckless**

Dieses Auftragswerk der Southbank Sinfonia, einem Orchester für junge Profimusiker, ist ein unbeschwertes Paradestück. Wie eine Art Cartoon-Musik rast es chaotisch voran und kennt nur ein paar kurze Momente des Atemholens. Mein Ziel war es, jedem Musiker interessantes und virtuoses Material zu geben, und die Freude und Begeisterung des Ensembles einzufangen.

### **Konzert für Trompete und Orchester**

Italo Calvino's *Die unsichtbaren Städte* spiegelt Aspekte des Stadtlebens wider: die organisierte, scheinbar zufällige Architektur; die glitzernde, wiewohl schäbige Schönheit; im Unterschied zu den dunklen, schmutzigen Schattenseiten: rostige Rohre, Abfall, Schmutz.

Jeder Satz erkundet ein bestimmtes Intervall oder eine bestimmte Intervallfamilie. Der erste Satz basiert auf Quarten und beginnt mit einer Art „urbaner Aubade“ – einer unwirtlichen Landschaft, die darauf wartet, mit Aktivität und Lärm gefüllt zu werden; das erwachende Treiben bildet den Hauptteil des Satzes. Die Themeneinsätze überschneiden sich kanonisch, wie fremde Passanten ohne Möglichkeit der Interaktion. Klänge treffen momentweise aufeinander und trennen sich wieder, ohne sich zu verbinden.

Der zweite Satz ist eine „Tanzparade“ – Terzen und Sexten werden in unter-

schiedlicher Weise übereinandergeschichtet, während die Musik den Charakter eines langsamen, traumhaften Walzers annimmt – und zugleich an einen vertrauchten Jazz-Club erinnert.

Gewalt und Verfall kennzeichnen den letzten Satz, in dem ich das Schlagwerk um Autoschrott und Gerüstrohre erweitert habe. Nach einem harten, aggressiven Schlagzeugeinsatz erklingen die Hauptthemen des Satzes, die hauptsächlich aus Ganztönen, Halbtönen und Nonen bestehen. Der Orchesterpart beinhaltet einen schrilligen Uhrwerkmechanismus, der die virtuosen Kommentare der Trompete grundiert. Nach einem kurzen, fanfarenartigen Blechbläser-Einwurf unterbricht eine erweiterte Kadenz die Vorwärtsbewegung, worauf ein *Presto* das Werk beschließt.

© Sally Beamish 2015

**Sally Beamish** wurde in London geboren und komponierte schon in jungen Jahren; ihre Karriere begann sie indes als Bratschistin. Ihr orchestrales Schaffen ist umfangreich; bei BIS sind bereits vier CDs mit Orchestermusik erschienen. 2001 wurde eine Sammlung von Cellomusik (*Bridging the Day*) mit dem Cellisten Robert Irvine und der Komponistin am Klavier veröffentlicht; 2005 folgten die Streichquartette mit dem Emperor Quartet. Ihr jüngstes Streichquartett, *Reed Stanzas*, geschrieben für das Elias Quartet, wurde 2011 bei den BBC Proms uraufgeführt und mit einem Royal Philharmonic Society Award ausgezeichnet.

Im Februar 2012 war Sally Beamish Komponistin der Woche von BBC Radio 3. Ihr *Spinal Chords* – ein Auftragswerk der Performing Right Society für die Olympischen Spiele 2012 (Text: die *Times*-Journalistin Melanie Reid) – ging 2014 mit dem Orchestra of the Age of Enlightenment und Juliet Stevenson als Erzähler auf Konzertreise durch Großbritannien. *Equal Voices* (Text: Sir Andrew Motion) wurde gemeinsam vom London Symphony Orchestra und dem Royal Scottish

National Orchestra mit seinen Chören in Auftrag gegeben und im November 2014 im Londoner Barbican Centre und danach in Schottland uraufgeführt, um den 100. Jahrestag des Ausbruchs des Ersten Weltkrieg zu begehen.

Sally Beamish ist von der University of Glasgow mit der Ehrendoktorwürde ausgezeichnet worden und hat den Creative Scotland Award sowie den Paul Hamlyn Award erhalten. Gemeinsam mit dem Komponisten Alasdair Nicolson leitet sie alljährlich den St. Magnus Composers' Course auf Orkney.

**James Crabb**, in Schottland geboren, gilt weithin als einer der führenden Botschafter des klassischen Akkordeons und wird für seine Vielseitigkeit und atemberaubende Virtuosität gelobt. Er arbeitet häufig mit Komponisten wie Brett Dean und Thomas Adès zusammen und verfügt über ein Repertoire, das von zeitgenössischer Originalliteratur über Transkriptionen von Musik aus dem 16. Jahrhundert bis hin zum Tango Nuevo sowie zu Welt- und Volksmusik reicht.

Bei Konzerten leitet James Crabb von seinem Instrument aus regelmäßig Ensembles wie die Camerata Salzburg, das Swedish Chamber Orchestra und das Australian Chamber Orchestra. Er ist mit Orchestern wie dem BBC Symphony Orchestra, dem London Symphony Orchestra und dem Melbourne Symphony Orchestra unter Dirigenten wie Daniel Barenboim, Gianandrea Noseda und Jukka-Pekka Saraste aufgetreten. Weltweit ist er bei Festivals zu Gast, u.a. in Edinburgh, bei den BBC Proms und in Aldeburgh. Der leidenschaftliche Pädagoge gibt Meisterkurse in der ganzen Welt.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.jamescrabb.com](http://www.jamescrabb.com)

**Branford Marsalis** – NEA Jazz Master, mit dem renommierten Grammy Award® ausgezeichneter Saxophonist und für den Tony Award® nominierte Komponist – ist einer der am meisten verehrten Instrumentalisten unserer Zeit. Der Leiter eines

der vorzüglichsten Jazzquartette und gern gesehene Solist bei klassischen Ensembles, wird zusehends als Solist von so namhaften Orchestern wie den New Yorker Philharmonikern eingeladen. Branford Marsalis wurde in eine der angesehensten Musikerfamilien von New Orleans hineingeboren. Nach anfänglichen Erfolgen durch seine Zusammenarbeit mit Art Blakeys Jazz Messengers, spielte Marsalis auch mit Jazzgrößen wie Miles Davis, Herbie Hancock und Sonny Rollins. Außerdem hat er mit so unterschiedlichen Künstlern wie Sting, den Grateful Dead und Bruce Hornsby zusammengearbeitet.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.branfordmarsalis.com](http://www.branfordmarsalis.com)

**Håkan Hardenberger** ist einer der bedeutendsten Trompetensolisten unserer Zeit und ein anerkannter Wegbereiter neuer Trompetenwerke. Geboren im schwedischen Malmö, begann er im Alter von acht mit dem Trompetenunterricht und setzte seine Studien am Pariser Conservatoire und in Los Angeles fort.

Er spielt mit den weltweit führenden Orchestern wie den New Yorker Philharmonikern, dem Boston Symphony Orchestra, dem London Symphony Orchestra sowie den Wiener und Berliner Philharmonikern. Regelmäßig arbeitet er mit Dirigenten wie Pierre Boulez, Alan Gilbert, Daniel Harding, Neeme Järvi, Ingo Metzmacher, Andris Nelsons, Esa-Pekka Salonen, John Storgårds und David Zinman zusammen.

Zu den für Hardenberger komponierten und von ihm propagierten Werken gehören Kompositionen von Sir Harrison Birtwistle, Brett Dean, Peter Eötvös, Hans Werner Henze, Luca Francesconi, HK Gruber und Rolf Martinsson.

Das **Royal Scottish National Orchestra** ist eine von fünf National Performing Companies des Landes. 1891 als Scottish Orchestra gegründet, wurde es 1950 in Scottish National Orchestra umbenannt und 1977 unter das Patronat der Königin

gestellt. Seit jeher bildet das Orchester einen substantiellen Faktor im schottischen Musikleben, u.a. hat es 2004 bei der Einweihung des schottischen Parlamentsgebäudes mitgewirkt. Zu seinem Erfolg haben zahlreiche renommierte Dirigenten beigetragen, u.a. George Szell, Sir John Barbirolli, Alexander Lazarev und Stéphane Denève. 2012 trat Peter Oundjian das Amt des Musikalischen Leiters des RSNO an, Thomas Søndergård wurde sein Erster Gasdirigent.

Das RSNO konzertiert in ganz Schottland und tritt regelmäßig beim Edinburgh International Festival auf. Neben regelmäßigen Konzerten in England – u.a. bei den BBC Proms – hat das Orchester in jüngerer Zeit Konzertreisen durch Europa unternommen und mit einer China-Tournee sein erstes Gastspiel auf dem asiatischen Festland gegeben. Das RSNO kann auf eine gefeierte Diskographie blicken; für BIS hat es einen Zyklus mit Rachmaninows Symphonien eingespielt sowie Musik von James MacMillan, Ge Gan-ru und Sally Beamish.

*Weitere Informationen finden Sie auf [www.rsno.org.uk](http://www.rsno.org.uk)*

Das **National Youth Orchestra of Scotland** wurde 1979 gegründet, um der wachsenden Nachfrage nach erstklassiger Ausbildung für klassische Orchester in Schottland zu entsprechen. Das NYOS hat im Laufe der Jahre mit vielen weltberühmten Dirigenten und Solisten zusammengearbeitet – u.a. mit Martyn Brabbins, James Loughran, Håkan Hardenberger, Nicola Benedetti, Nigel Kennedy und Evelyn Glennie. Komponisten wie John McCabe, Thea Musgrave und John McLeod haben Werke für das Orchester komponiert, von denen einige inzwischen zum allgemeinen Orchesterrepertoire in Großbritannien gehören.

Das Orchester gibt zahlreiche Konzerten in Großbritannien und ist in Europa (Deutschland, Polen, Norwegen und Dänemark) sowie darüber hinaus in Australien, auf Mauritius, und, im Jahr 2015, in China aufgetreten.

*Weitere Informationen finden Sie auf [www.nyos.co.uk](http://www.nyos.co.uk)*

**Martyn Brabbins**, derzeit Chefdirigent des Nagoya Philharmonic Orchestra, Erster Gastdirigent der Königlichen Philharmonie von Flandern und Musikalischer Leiter der Huddersfield Choral Society, war von 1994–2005 assoziiertes Chefdirigent des BBC Scottish Symphony Orchestra. Brabbins studierte Dirigieren bei Ilya Musin in Leningrad und gewann 1988 den 1. Preis bei der Leeds Conductors' Competition. Seither ist er häufig bei bedeutenden Orchestern und Opernhäusern in aller Welt zu Gast; vor kurzem debütierte er beim Royal Concertgebouw Orchestra, dem London Symphony Orchestra und an der Scala in Mailand. Brabbins hat Hunderte von Uraufführungen geleitet und steht mit vielen namhaften Komponisten der Gegenwart in engem Kontakt. Seine umfangreiche, mit Preisen bedachte Diskographie reicht von zeitgenössischem bis hin zu romantischem Repertoire.

**A** lors qu'un disque précédent de ma musique pour orchestre symphonique [BIS-1601] est concentré principalement sur les œuvres écrites dans les années 90, celui-ci couvre la décennie entre 2003 et 2012. Il met en vedette l'influence continue de mon pays d'adoption et l'inspiration que j'ai trouvée dans les panoramas, l'histoire et la musique de l'Écosse. Il reflète aussi mon intérêt pour le jazz et la musique écossaise traditionnelle.

Deux pièces, *Reckless* et le Concerto pour trompette, ont été écrites en pensant à des orchestres jeunes – et je suis ravie que le concerto ait été enregistré par ceux qui l'ont commandé, l'Orchestre National des Jeunes d'Écosse.

J'ai souvent eu la littérature comme point de départ – *Invisible Cities* d'Italo Calvino dans le cas du Concerto pour trompette – pour ma Première symphonie et le Concerto pour violon par exemple. De transcrire des mots en musique, sans la voix humaine, me donne la liberté d'interpréter les paroles à ma propre manière, de sorte que la musique suive son chemin indépendamment de l'inspiration initiale.

Ceci s'applique certainement à *Under the Wing of the Rock* – une réponse abstraite à une berceuse entendue par un soldat après le massacre de Glen Coe.

*The Singing* utilise encore une fois l'idée d'une chanson où les instruments représentent des oiseaux, le chant gaélique et aussi le «chant» même du pays. Un de ses thèmes principaux provient d'une pièce de chambre précédente, *Songs and Blessings*, qui fait écho aux chants gaéliques pour les semaines et les récoltes.

Des passages du roman *Magnus* de George Mackay Brown sont traduits en descriptions orchestrales des paysages terrestres et marins d'Orkney dans *A Cage of Doves*.

L'exception dans cette collection pourrait être *Reckless*, une plaisanterie exubérante, peut-être même un peu subversive et pleine d'entrain; les jeunes musiciens de la Southbank Sinfonia m'ont fourni l'inspiration première.

Les trois concertos ont tous été inspirés par leurs solistes – des musiciens

exceptionnels avec lesquels j'ai eu le privilège de travailler. Ce second disque avec l'Orchestre National Royal d'Écosse et Martyn Brabbins représente un nouveau développement dans ma relation continue et fructueuse avec l'orchestre et son chef. Non seulement cette réalisation est très importante pour moi mais aussi que ces musiciens étonnantes aient contribué à des exécutions aussi magnifiques et que le projet ait été si généreusement appuyé par Creative Scotland.

### The Singing

Les Highland Clearances ont commencé dans les années 1760 et se sont poursuivies pendant plus de cent ans. Les propriétaires terriens, en majorité des chefs de clan, liés à leurs locataires, décidèrent de remplacer les communautés de fermage en difficulté par l'élevage plus lucratif des moutons. Il y eut une expulsion brutale de villages entiers. Les communautés des Highlands furent décimées et la topographie changea pour toujours.

Ayant récemment terminé la comédie musicale *Shenachie* avec le poète Donald Goodbrand Saunders sur un fond des Clearances, je suis revenue à ce thème utilisant la complète liberté d'expression offerte par une œuvre de concert contemporaine. Elle s'appuie sur l'idée de chansons, bénédictions et prières qui infusait tous les aspects de la vie dans les villages des Highlands au 19<sup>e</sup> siècle.

Le premier mouvement s'ouvre sur des sonorités rythmiques sans hauteur définie à l'accordéon, qui sont peu à peu reprises par l'orchestre. La section centrale repose sur des rythmes mécaniques et des chansons de travail celtiques. Le mouvement en entier respire l'hymne gaélique – la musique extraordinaire de l'Eglise libre d'Écosse où une voix principale est prolongée par d'interminables variations et ornementations de la part des fidèles.

Les second et troisième mouvements se suivent sans interruption : une série de variations comprenant un mouvement lent aux éléments de scherzo et un finale.

J'ai adopté la structure du *pibroch*, la «musique classique» lourdement ornée des cornemuses des Highlands. Suite à la plainte du début, le thème est varié et développé pour exprimer la colère, la méfiance ainsi que la perte. Le deuil devient éventuellement presque silence quand l'accordéon et les instruments à vent ne font que «respirer». De ceci émerge le «finale» : de nouvelles influences se font peu à peu sentir et l'atmosphère se charge graduellement d'optimisme, aboutissant à la «reprise» habituelle du thème de *pibroch* et une coda virtuose.

*The Singing* est une commande du festival de musique de Cheltenham et de l'Orchestre Symphonique de Melbourne, grâce à l'aide généreuse de Beryl Calver-Jones et Gerry Mattock.

## A Cage of Doves

Le roman poétique et novateur *Magnus* de l'orcadien George Mackay Brown raconte l'histoire du martyr saint Magnus Erlendsson, tué par son cousin Haakon.

Le titre *A Cage of Doves* provient d'une phrase décrivant l'enfance des deux comtes : Haakon se rappelle de «piscines de roche au soleil, une cage de colombes, des coups de poing, des larmes et des réconciliations.» On entend tout au long de la pièce des fragments de l'ancienne «Hymne à saint Magnus» – originale et particulière par son emploi de tierces. Les idées de conflit et de règlement sont exprimées dans une série de paysages marins. On raconte avoir vu une «brillante lumière céleste» au-dessus de la tombe de Magnus peu après sa mort : ceci est reflété par le retour de l'hymne à la fin, avec une superposition des appels de colombes.

La dédicace à Sir Peter Maxwell Davies qui m'a encouragée et inspirée pendant vingt ans, a été décidée après avoir entendu son opéra extraordinaire *The Martyrdom of St Magnus* à la cathédrale St-Magnus.

## **Under the Wing of the Rock**

L'œuvre fut originalement écrite pour alto et cordes et dédiée à Lawrence Power, tandis que la création de cette version pour saxophone alto n'est qu'un développement naturel puisque j'ai été fortement inspirée en entendant la pièce de Branford Marsalis pendant que je composais l'œuvre en 2006.

Le point de départ est un poème gaélique intitulé « Lullaby of the Snow » (« La Berceuse de la neige ») apparemment chanté par une jeune mère à son enfant à la fuite du massacre de Glen Coe. L'histoire raconte qu'un officier a entendu les pleurs d'un enfant et un jeune soldat fut envoyé pour le tuer. Quand il entendit la mère chanter, il lui fut impossible d'obéir à l'ordre reçu; il donna plutôt à la mère et à l'enfant à boire et à manger, les enveloppa dans son plaid et tua un loup pour montrer à son officier le sang sur son épée.

Une lumière divine dirige mes pas,  
La musique du ciel apaise mon âme,  
Je me tiens seul sous l'aile du roc,  
Les anges de Dieu m'appellent à la maison.  
*de « The Lullaby of the Snow »*

La pièce s'inspire de chansons et hymnes celtiques, commençant et se terminant par une longue section lente quasi-improvisée pour le saxophone solo. Indiquée *Allegro*, la section centrale est un contrepoint agité reposant sur des rythmes et des chants des chansons de travail celtiques. On y trouve aussi des résonances de jazz perceptibles dans les harmonies et dans le caractère improvisé de la partie du soliste.

Une commande du Scottish Ensemble, *Under the Wing of the Rock* a été créée par ce même ensemble et Lawrence Power en 2006.

## **Reckless**

Commandé par Southbank Sinfonia, un orchestre de jeunes professionnels, ce joyau est une badinerie. Assez semblable à de la musique de dessin animé, la pièce se précipite dans un chaos où seuls quelques brefs moments de répit permettent de reprendre souffle. J'ai voulu donner à chaque musicien du matériel intéressant et virtuose, ainsi que capter leur plaisir et leur enthousiasme.

## **Concerto pour trompette et orchestre**

*Invisible Cities* d'Italo Calvino reflète des aspects de la vie urbaine : l'architecture organisée mais d'apparence aléatoire ; la beauté étincelante mais miteuse, en contraste avec le bas ventre sombre et sordide – tuyaux rouillés, déchets, saleté.

Chaque mouvement explore un intervalle particulier ou une famille particulière d'intervalles. Le premier mouvement repose sur des quartes et s'ouvre sur une sorte d'«aubade urbaine» – un paysage sévère attendant d'être rempli d'activité et de bruit; le réveil de l'activité forme le corps principal du mouvement. Le thème se chevauche canoniquement comme des étrangers passant dans la rue sans possibilité d'interactions. Des sons coïncident momentanément, puis se séparent encore sans connexion.

Le second mouvement est une «parade dansante» – des tierces et sixtes sont empilées de différentes manières tandis que la musique prend un air de valse lente rêveuse – évoquant en même temps un club de jazz enfumé.

L'idée de violence et de pourriture urbaine caractérise le dernier mouvement où j'ai utilisé des parties d'automobiles mises au rebus et des tuyaux d'échafaudage dans la section de percussion. Après un éclat de percussion sévère et agressif, les thèmes principaux du dernier mouvement consistent principalement en tons entiers, demi-tons et neuvièmes et l'orchestre construit une sorte de mécanisme d'horloge excentrique qui étaye le commentaire virtuose de la trompette. Suite à une brève

éclaboussure des cuivres en fanfare, une longue cadence suspend l'avancement avant avant le *presto* final.

© Sally Beamish 2015

**Sally Beamish** est née à Londres et a commencé très jeune à écrire de la musique mais elle a débuté d'abord comme altiste. Elle s'installa en Ecosse en 1990 pour se concentrer sur la composition. Sa production pour orchestre est considérable et quatre disques complets de musique orchestrale portent déjà l'étiquette BIS. Un choix de musique pour violoncelle, *Bridging the Day*, sortit en 2001, joué par Robert Irvine et la compositrice, suivi de quatuors à cordes en 2005 avec le Quatuor Empereur. Écrit pour le Quatuor Elias, son plus récent quatuor à cordes *Reed Stanzas* fut créé aux Proms de la BBC en 2011 et gagna un Royal Philharmonic Society Award.

En février 2012, Sally Beamish fut « Composer of the Week » sur les ondes de Radio 3 de la BBC. Ses *Spinal Chords*, l'une des commandes de la PRS [Performing Right Society] pour les Olympiques de 2012, avec un texte de Melanie Reid, journaliste à *The Times*, fit une tournée au Royaume-Uni en 2014 avec l'Orchestra of the Age of Enlightenment et la narratrice Juliet Stevenson. Avec un texte de Sir Andrew Motion, *Equal Voices*, une commission de l'Orchestre Symphonique de Londres et de l'Orchestre National Royal Ecossais et de leur chœur respectif, fut créé au Barbican en novembre 2014, puis joué en Écosse pour commémorer le centenaire du début de la Première Guerre mondiale.

Sally Beamish est récipiendaire d'un doctorat honorifique de l'Université de Glasgow, d'un Creative Scotland Award et du prix Paul Hamlyn. Sally Beamish est co-directrice de l'annuel St Magnus Composers' Course à Orkney.

L'Écossais **James Crabb** est largement reconnu comme un important ambassadeur de l'accordéon classique, loué pour sa musicalité variée et sa virtuosité époustouflante. En fréquente collaboration avec les compositeurs Brett Dean et Thomas Adès entre autres, il maîtrise un répertoire qui s'étend d'œuvres contemporaines originales à des transcriptions de musique du 16e siècle, au Tango Nuevo, World Music et musique populaire.

En concert, James Crabb dirige régulièrement, de son instrument, des ensembles comme Camerata Salzburg ainsi que l'Orchestre de chambre Suédois et l'Orchestre de chambre Australien. Il s'est produit avec les orchestres de la BBC, les orchestres symphoniques de Londres et de Melbourne dirigés par Daniel Barenboim, Gian-andrea Noseda et Jukka-Pekka Saraste entre autres. Il joue à des festivals mondiaux dont ceux d'Edimbourg, des Proms de la BBC et d'Aldeburgh. Un éducateur passionné, il donne des classes de maître partout au monde.

*Pour plus de renseignements veuillez visiter [www.jamescrabb.com](http://www.jamescrabb.com)*

NEA Jazz Master, renommé saxophoniste gagnant d'un Grammy Award® et candidat d'un Tony Award® pour ses activités de compositeur, **Branford Marsalis** est l'un des instrumentistes les plus révérés de son temps. Directeur de l'un des meilleurs quatuors de jazz de l'heure et soliste fréquemment engagé par des ensembles classiques, il est de plus en plus recherché comme soliste vedette par des orchestres aussi renommés que l'Orchestre Philharmonique de New York. Branford Marsalis est né à New Orleans dans une des familles musicales les plus distinguées de cette ville. Ayant d'abord été acclamé pour son travail avec Art Blakey's Jazz Messengers, Marsalis a aussi joué et enregistré avec des géants du jazz comme Miles Davis, Herbie Hancock et Sonny Rollins. Il a aussi collaboré avec des artistes aussi divers que Sting, Grateful Dead et Bruce Hornsby.

*Pour plus de renseignements veuillez visiter [www.branfordmarsalis.com](http://www.branfordmarsalis.com)*

**Håkan Hardenberger** est aujourd’hui l’un des plus grands trompettistes solistes au monde, remarquable pour sa promotion de nouvelles œuvres pour trompette. Né à Malmö en Suède, il a commencé à jouer de la trompette à huit ans et il a poursuivi ses études au Conservatoire de Paris et à Los Angeles.

Il se produit avec les meilleurs orchestres au monde dont les orchestres symphoniques de Boston et de Londres ainsi que les orchestres philharmoniques de New York, Vienne et Berlin. Il travaille régulièrement avec les chefs d’orchestre Pierre Boulez, Alan Gilbert, Daniel Harding, Neeme Järvi, Ingo Metzmacher, Andris Nelsons, Esa-Pekka Salonen, John Storgårds et David Zinman.

Parmi les œuvres écrites pour Hardenberger et qu’il promeut se trouvent des compositions de Sir Harrison Birtwistle, Brett Dean, Peter Eötvös, Hans Werner Henze, Luca Francesconi, HK Gruber et Rolf Martinsson.

**Le Royal Scottish National Orchestra** est l’une des cinq National Performing Companies. Formé en 1891 sous le nom d’Orchestre Écossais, l’ensemble est devenu l’Orchestre National Écossais en 1950 et a obtenu le Patronage Royal en 1977. Tout au long de son histoire, l’orchestre a constitué une partie intégrante de la vie musicale de l’Écosse dont la participation à la cérémonie d’ouverture de l’immeuble du parlement d’Ecosse en 2004. Plusieurs chefs renommés ont contribué à son succès dont George Szell, Sir John Barbirolli, Alexander Lazarev et Stéphane Denève. En 2012, le RSNO a accueilli Peter Oundjian comme directeur musical et Thomas Søndergård comme principal chef invité.

Le RSNO joue partout en Écosse et régulièrement au festival international d’Edimbourg. En plus de donner continuellement des concerts en Angleterre, dont aux Proms de la BBC, la formation a fait récemment des tournées en Europe ainsi que son premier voyage sur le continent asiatique avec une tournée en Chine.

Une discographie hautement appréciée à son actif, le RSNO a déjà enregistré

sur BIS un cycle des symphonies de Rachmaninov ainsi que des programmes de musique de James MacMillan, Ge Gan-ru et Sally Beamish.

*Pour plus de renseignements veuillez visiter [www.rsno.org.uk](http://www.rsno.org.uk)*

**L'Orchestre National des Jeunes d'Écosse** est formé en 1979 pour répondre à la demande croissante d'un orchestre de haut niveau pour les étudiants en musique classique en Écosse. Le NYOS a travaillé avec plusieurs chefs et solistes de renommée mondiale au cours des ans dont Martyn Brabbins, James Loughran, Håkan Hardenberger, Nicola Benedetti, Nigel Kennedy et Evelyn Glennie. Les compositeurs John McCabe, Thea Musgrave et John McLeod entre autres ont écrit des œuvres pour l'orchestre ; certaines d'entre elles font maintenant partie du répertoire orchestral courant au Royaume-Uni.

En plus d'avoir un horaire de concerts bien rempli au Royaume-Uni, la formation a fait des tournées européennes en Allemagne, Pologne, Norvège et au Danemark ainsi que dans des pays lointains comme l'Australie, l'Ile Maurice et, en 2015, la Chine.

*Pour plus de renseignements veuillez visiter [www.nyos.co.uk](http://www.nyos.co.uk)*

Présentement chef principal de l'Orchestre Philharmonique de Nagoya, principal chef invité de la Philharmonie Flamande Royale et directeur musical de la Société chorale de Huddersfield, **Martyn Brabbins** a été principal chef associé à l'Orchestre Symphonique Écossais de la BBC (1994–2005). Il a étudié la direction avec Ilya Musin à Leningrad et il a gagné le premier prix au concours de chefs d'orchestre de Leeds. Il est depuis engagé fréquemment par d'importants orchestres et maisons d'opéra autour du globe, faisant récemment ses débuts avec l'Orchestre Royal du Concertgebouw, l'Orchestre Symphonique de Londres et à La Scala de Milan. Brabbins a dirigé des centaines de créations mondiales et il entretient des

liens étroits avec plusieurs des principaux compositeurs d'aujourd'hui. Sa discographie, étendue et prisée, compte des œuvres du répertoire contemporain au répertoire romantique.

OTHER WORKS BY SALLY BEAMISH ON BIS:



Violin Concerto · Callisto, concerto for flute and orchestra · Symphony No. 1

ANTHONY MARWOOD *violin* · SHARON BEZALY *flute*

ROYAL SCOTTISH NATIONAL ORCHESTRA / MARTYN BRABBINS

BIS-1601

"Extremely well played by the Royal Scottish National Orchestra under Martyn Brabbins, who ensures the tiniest detail registers." *Tempo Magazine*

"Beamish is a composer of imagination and clarity... the performances and recording quality are of such a high standard that it is a pleasure to keep returning to her music." *Fanfare*

Double 5-star review: 'The performance [Violin Concerto] is stunning from all concerned, as is that of the flute concerto *Callisto*.' *BBC Music Magazine*

„Diese erste von bisher zwei Symphonien ... zeigt Beamish als virtuose Orchesterkomponistin.“ *klassik.com*

„Das schottische Nationalorchester unter der Leitung des Novitäten-erprobten Martyn Brabbins setzt sich vorbildlich für das Oeuvre dieser interessanten Künstlerin ein.“ *klassik-heute.de*

---

*This and other recordings from BIS are also available as high-quality downloads from eClassical.com*

The music on BIS's Hybrid SACDs can be played back in Stereo (CD and SACD) as well as in 5.0 Surround sound (SACD).

Our surround sound recordings aim to reproduce the natural sound in a concert venue as faithfully as possible, using the newest technology. In order to do so, all five channels are recorded using the full frequency range, with no separate bass channel added: a so-called 5.0 configuration. If your sub-woofer is switched on, however, most systems will also automatically feed the bass signal coming from the other channels into it. In the case of systems with limited bass reproduction, this may be of benefit to your listening experience.

#### RECORDING DATA

Recording:	August 2014 at the Henry Wood Hall, Glasgow, Scotland Producer: Thore Brinkmann (Take5 Music Production) Sound engineer: Ingo Petry (Take5 Music Production)
Equipment:	BIS's recording teams use microphones from Neumann and Schoeps, audio electronics from RME, Lake People and DirectOut, MADI optical cabling technology, monitoring equipment from B&W, STAX and Sennheiser, and Sequoia and Pyramix digital audio workstations. Original format: 24-bit / 96 kHz
Post-production:	Editing and mixing: Thore Brinkmann
Executive producer:	Robert Suff

#### BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © Sally Beamish 2015  
Translations: Horst A. Scholz (German); Arlette Lemieux-Chené (French)  
Front cover picture: *Loch Doine*, watercolour by Sally Beamish  
Back cover photo of Sally Beamish: © Ashley Coombes  
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.  
If we have no representation in your country, please contact:  
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden  
Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30  
info@bis.se [www.bis.se](http://www.bis.se)

BIS-2156 ® & © 2015, BIS Records AB, Åkersberga.

BIS-2156



LOTTERY FUNDED

**RSNO**  
SCOTLAND'S NATIONAL  
ORCHESTRA

**nyos**  
the national youth orchestras of scotland